

JESIEŃ - ZIMA

NR 2

DZIECKO PODROZY.PL

HANSA PARK

BARCELONA
NA WEEKEND

JARMARKI
ŚWIĄTECZNE
W NIEMCZACH

TENERYFA
IDEALNA
CAŁY ROK

WASZE
PODRÓŻE
POLSKA



Supported by:



Federal Ministry
for Economic Affairs
and Energy

on the basis of a decision
by the German Bundestag

Niemcy
Po prostu przyjazne



www.germany.travel

Zapierające dech w piersiach widoki! Fascynujące krajobrazy i wspaniała przyroda – Niemcy to raj dla miłośników aktywnego wypoczynku. Zobacz zachwycające formy skalne oraz bogaty świat fauny i flory. Odkryj nieznanne zakątki Niemiec.

Znajdź własną ścieżkę na www.germany.travel

_naturalne piękno



LATO MINĘŁO SZYBCIEJ NIŻ BYŚMY TEGO CHcieli. NIEUCHRONNIE ZBLIŻA SIĘ JESIEŃ I ZIMA, JEDNAK TO TEŻ WSPANIAŁY CZAS NA RODZINNE PODRÓŻE. W DRUGIM WYDANIU E-MAGAZYNU DZIECKOWPODROZY.PL MAMY DLA WAS CAŁĄ GARŚĆ PRAKTYCZNYCH INSPIRACJI NA PODRÓŻE DO SĄSIEDNICH NIEMIEC. JEST TEŻ SPORO INSPIRACJI NA WEEKENDOWE LUB ZIMOWE WYJAZDY W POSZUKIWANIU SŁOŃCA. TRADYCYJNIE NIE BRAKUJE TEŻ WASZYCH RELACJI Z PODRÓŻY, KTÓRE SĄ DLA NAS NAJWIĘKSZYM ŹRÓDŁEM INSPIRACJI. MIŁEJ LEKTURY!

Redaktor Naczelny
Tomek (lat 9)

Zastępca Redaktora Naczelnego
Bartek (lat 6)

DZIECKO  PODROZY.PL



WWW.FACEBOOK.COM/DZIECKOWPODROZY

Autorzy tekstów: Aleksandra Dudek, Karolina i Krystian Ponikowscy, Krzysztof Dobies, Aldona Trzebiewska, Katarzyna Kamień, Joanna Kałuska, Jakub Rusakow, Wojciech Kreft

Skład: Agencja Reklamowa DreamPix – www.deampix.pl

Wydawca: Gdańsk Travel Agnieszka Kreft ul. Łąkowa 5 84-120 Władysławowo

Kontakt: redakcja@dzieckowpodrozy.pl

Redakcja nie odpowiada za treść reklam

SPIIS TREŚCI

6 - HANSA PARK

16 - NIEMIECKI SZLAK BAŚNIOWY BRACI GRIMM

20 - TENEREFA IDEALNA PRZEZ CAŁY ROK

28 - PUERTO DE LA CRUZ - IDEALNE POŁĄCZENIE WYPOCZYNKU ZE ZWIEDZANIEM

30 - Z BLOGA WZIĘTE - INSPIRUJĄCE MIEJSCA W SIECI

34 - JARMARKI BOŻONARODZENIOWE W NIEMCZACH

40 - NIEMCY - KIERUNEK IDEALNY NA ZIMOWE WAKACJE

44 - BARCELONA

50 – WASZE PODRÓŻE

52 – RODZINNA GRA

54 – NOTATNIK OBIEŻYŚWIATA

58 – SZLAKIEM POLSKICH LATARNI MORSKICH NA ROWERACH

62 – BIESZCZADY SĄ NIEZWYKŁE!

70 – W TATRY Z DZIEĆMI

72 – HOTELE Z REKOMENDACJĄ DZIECKOWPODROZY.PL





Jedyny w Niemczech tematyczny – średniowieczny związek park rozrywki położony nad sa- kupiecki zrzeszający miasta mym morzem. Historia łączy się Europy Północnej. Pośród tu z nowoczesnymi formami za- pięknie rozplanowanej ro- bawy na najwyższym poziomie. ślinności i w otoczeniu han- zeatyckiej architektury, na Hansa Park znajduje się w kuror- terenie 46 ha rozmieszczono cie Sierksdorf, nad Zatoką Lubecką. ponad 125 atrakcji różnego Można tu rozkoszować się wspania- rodzaju. Nie będą się tu nu- łym widokiem Morza Bałtyckiego dzieć rodziny z małymi dzieć- i piękną piaszczystą plażą. Tema- mi, ale znajdą coś dla siebie tem przewodnim parku jest Hanza także miłośnicy adrenaliny.



W Hansa Parku odbywają się też liczne pokazy teatralne, kinowe, magiczne, cyrkowe czy multimedialne. Warto wymienić festiwal światła,

kolorów i muzyki „Jesień Magii nad Morzem” oraz pokaz „Czas istot cienia”. Można bawić się na placach zabaw i uczestniczyć w ciekawych zajęciach.



HANSA-PARK

SUPER-SPLASH

22





Na gości czeka 35 kolejek i innych przejażdżek. W sezonie 2015 uruchomiony został nowy hyper coaster Przysięga Kärnan, który przy wysokości

73 m jest jednym z 3 największych roller coasterów w Europie. Długość jego toru wynosi aż 1235 m, co zapewnia spektakularne doznania.



Hansa Park, choć nawiązuje do średniowiecza, to proponuje niezwykle zróżnicowane atrakcje, które podzielone zostały na 11 stref tematycznych.



**Poznaj wszystkie atrakcje
Hansa Park**





Hanza w Europie
Kraina Przygody
Starodawny Jarmark
Bonanza-City
Hanzeatyckie Ogrody
Obóz Drwali
Kraina Dzieci
Mexico
Łaskotanie Nerwów
Cuda Wodne
Świat Wikingów



Godziny otwarcia Hansa Park

Hansa Park otwarty jest od 1 kwietnia do 1 listopada, codziennie od 9.00 do 18.00. Kolejki startują o godzinie 10.00.

Ceny biletów Hansa Park

Dzieci poniżej 4 roku życia – wstęp wolny

Urodzinowi solenizanci do 14 roku życia (tylko w dniu urodzin, należy okazać dokument tożsamości) – wstęp wolny

Dzieci od 4 do 14 roku życia – 28 euro

Młodzież powyżej 15 roku życia i dorośli – 35 euro

Dorośli powyżej 60 roku życia (kawa i ciasto są wliczone w cenę wstępu) – 28 euro

Goście z legitymacją ciężkiego inwalidztwa „B” lub „H” oraz osoby na wózkach

inwalidzkich z legitymacją ciężkiego inwalidztwa – wstęp wolny

Osoby towarzyszące gościom z legitymacją ciężkiego inwalidztwa „B” lub „H” oraz osobom na wózkach inwalidzkich z legitymacją ciężkiego inwalidztwa – 28 euro

Wszyscy inni goście z legitymacją ciężkiego inwalidztwa – 28 euro

2- dniowa „Karta Bałtycka” Ostseecard – 40 euro

Karta na cały sezon – 75 euro

Kupując jeden bilet goście mogą korzystać z wszystkich atrakcji parku. Istnieją także bilety grupowe. Bilety można nabywać również przez Internet. Park posiada też własną bazę noclegową nad morzem - Hansa Park Resort.



HANSA-PARK
Freizeit- und Familienpark GmbH
& Co. KG
Am Fahrenkrog 1
D-23730 Sierksdorf
Tel. +49 (0)4563/474-0
Fax +49 (0)4563/474-100
Internet: www.hansapark.pl

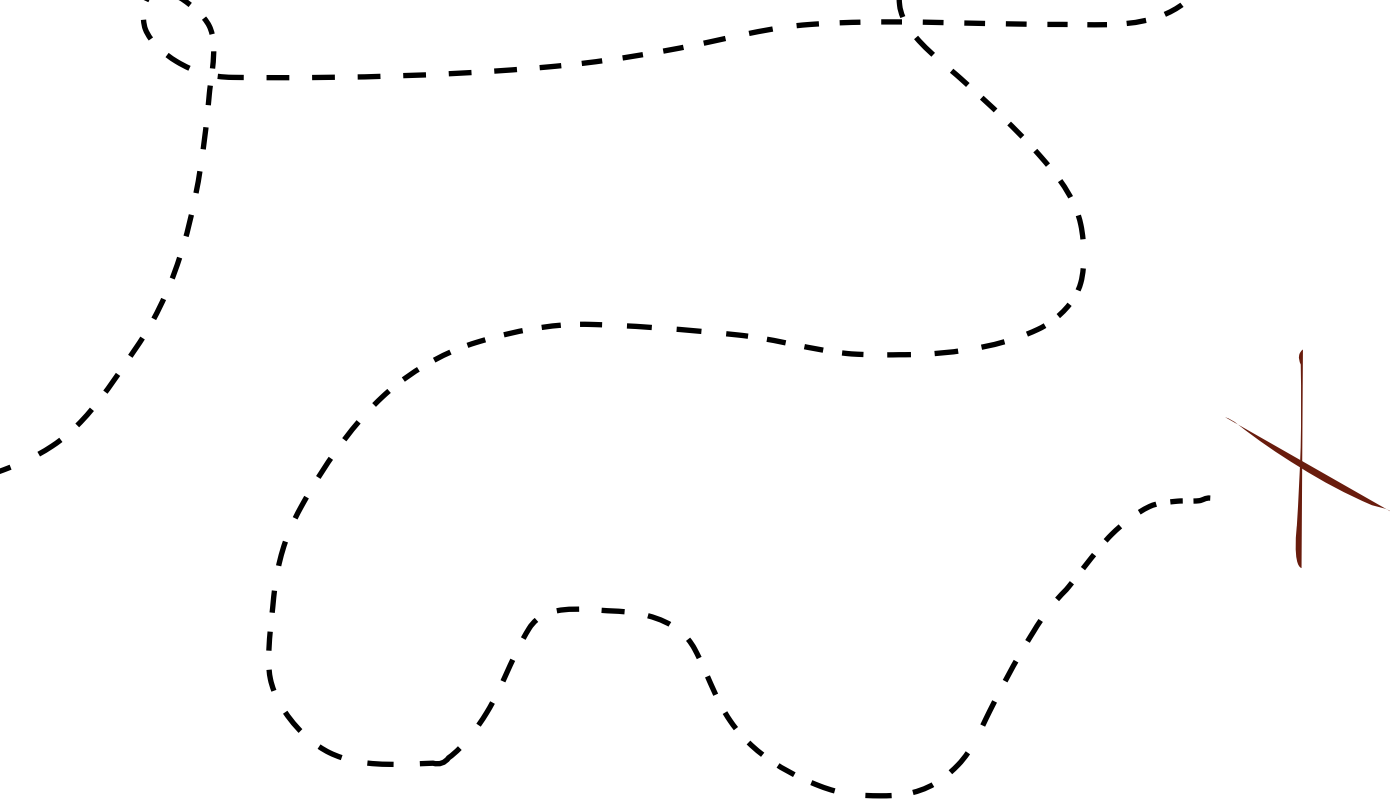
Niemiecki Szlak Baśniowy Braci Grimm

Jaś i Małgosia, Kopciuszek, Czerwony Kapturek i mnóstwo innych postaci znanych z bajek czeka na Was na jedynym w swoim rodzaju Baśniowym Szlaku Braci Grimm w Niemczech.

Nic tak nie działa na wyobraźnię dziecka jak piękne i mądre baśnie. A jedne z najwspanialszych tworzyli bracia Grimm – legendarni już dzisiaj niemieccy pisarze i językoznawcy. Wilhelm Karl i Jacob Ludwig poświęcili wiele lat swojego życia, aby zebrać i opracować ludowe podania i opowieści, które dzisiaj zna cały świat. Starali się dotrzeć do najstarszych przekazów, dlatego ich wersje są najbliższe dawno powstałym

pierwowzorom i wyjątkowo uwielbiane zarówno przez najmłodszych, jak i tych nieco starszych. Na Baśniowym Szlaku Braci Grimm można dowiedzieć się nieco więcej o życiu i twórczości sławnych braci, a zarazem odwiedzić miejsca znane z baśni, a nawet spotkać ich bohaterów. Dla maluchów na pewno będzie to niezapomniane przeżycie.







Najważniejsze atrakcje na Niemieckim Szlaku Baśniowym Braci Grimm:

- Miasto Hanau – rodzinne miasto braci Grimm
- Dom Braci Grimm w Steinau
- Dom Bajek w Alsfeld
- Dom Królowny Śnieżki w Bergfreiheit
- Muzeum Braci Grimm w Kassel
- Przedstawienie Flecisty z Hameln
- Pomnik Muzykantów z Bremy



CZYTAJ WIĘCEJ

Cały szlak ma około 600 km długości. Rozciąga się w zachodniej części Niemiec, pomiędzy Hanau a Bremą. Czekają nas tu liczne atrakcje, które przenoszą w baśniowy świat braci Grimm – zamki, muzea, miejsca pamięci czy światowej sławy zabytki, ale także wiele zachwycających krajobrazów, ciekawych imprez i specjalnych programów zwiedzania przeznaczonych dla maluchów. Wszystkie atrakcje aż trudno wymienić, ale postaramy się wskazać choć te najważniejsze.





HOSTEL

HOTEL



AKWIZGRAN · AMSTERDAM · BERLIN · DORTMUND · DREZNO · DÜSSELDORF · FRANKFURT · GRAZ · HAMBURG · KARLSRUHE · KOLONIA · LIPSK · MONACHIUM · NORYMBERGA · PRAGA · STUTTGART · WEIMAR · WIEDEN

IT'S NOT A HOTEL - IT'S A STATE OF MIND!

HOSTEL
OD 12€



monika.brelak@aohostels.com · www.aohostels.com/pl



5% Rabat:
facebook.com/aohostels

Teneryfa – idealna przez cały rok

Wyspy Kanaryjskie ze względu na swój łagodny klimat są jednym z najlepszych miejsc na wakacje z dzieckiem praktycznie przez cały rok. Największa z wysp Teneryfa, często nazywana jest kontynentem w pigułce. Bliżej stąd do

wybrzeży Afryki (ok. 100 km) niż do wybrzeża Hiszpanii (ok. 1100 km). Położona na Oceanie Atlantyckim wyspa zachwyca różnorodnością i doskonałą infrastrukturą turystyczną. Sprawdźmy co czeka tam na rodziny z dziećmi!







Plażowicze w większości wybierają wypoczynek na południu wyspy, jednak to właśnie północ oferuje niezwykle klimat miast i miasteczek oraz wielu niezwykłych atrakcji. Będąc na Teneryfie nie możecie ominąć takich miejscowości jak La Oratava, Masca, Garachico, La Laguna, Taganana czy dużych ośrodków jak Puerto de la Cruz i stolicy wyspy Santa Cruz de Tenerife. Północ wyspy też niezwykle urozmaicony krajobraz, od dolin po niedostępne góry, pełen soczystej zieleni i kontrastów.

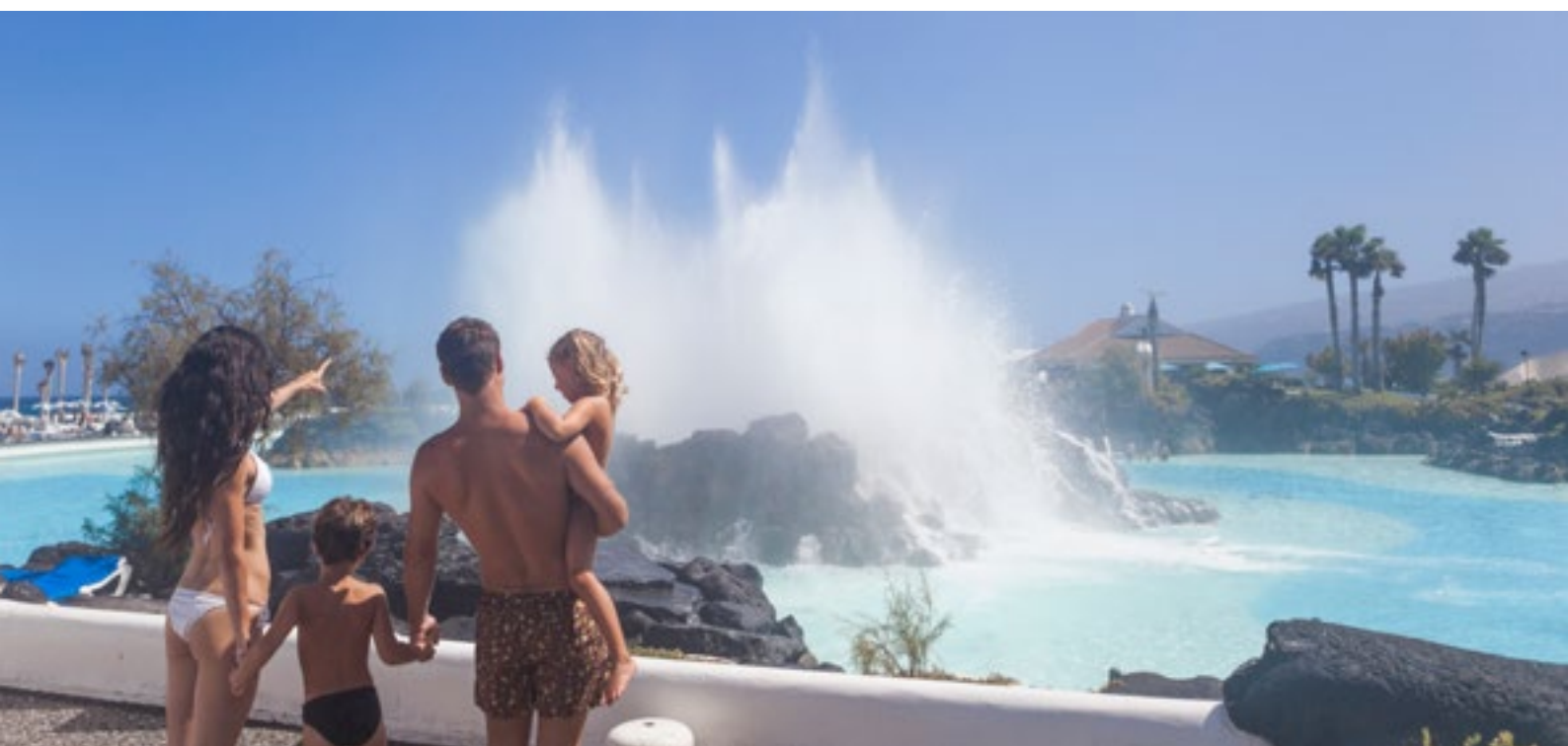


Średnioroczna temperatura na Teneryfie wynosi 22°C - w ciągu roku temperatury wahają się od 18° do 24° C. Temperatura oceanu wynosi od 18 do 24°C, co w połączeniu z 4800 słonecznych godzin w ciągu roku tworzy wyjątkowo przyjazne warunki do korzystania z wodnych atrakcji także zimą. To klimat idealny na rodzinne wakacje, latem nie jest za gorąco, a zimą jest przyjemnie ciepło – czego chcieć więcej?!

Teneryfa oferuje kilkadziesiąt plaż na niecałych 400 km wybrzeża. Tak jak różnorodny jest krajobraz Teneryfy, podobnie różnorodne są plaże. Większość plaż pokrywa szary, a nawet czarny piasek wulkaniczny, jednak zdarzają się również plaże z pięknym jak na pocztówkach żółtym piaskiem.

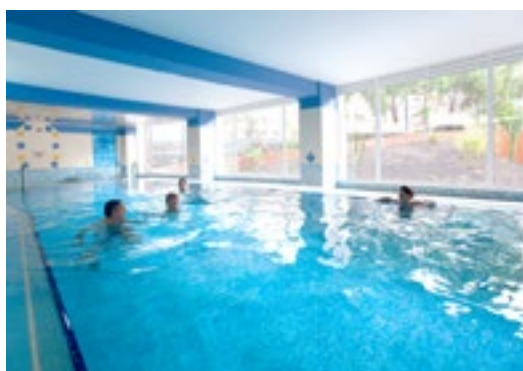


**Sprawdź gdzie są najładniejsze
plaże Teneryfy**



Na szczególną uwagę zasługują również „naturalne baseny” (Charcos) - to naturalne lub specjalnie zaprojektowane formy przylegające bezpośrednio do oceanu, a w nich woda oceaniczna wygrzana promieniami słońca. Najbardziej znanym jest Costa Marañez położony w północnym kuror-

cie Puerto de la Cruz. Zajmuje powierzchnię aż 47 000 m², a sam środkowy basen liczy sobie 27 000 m². W samym Puerto de la Cruz znajdziecie jeszcze Playa de San Telmo w 100 % naturalny kompleks basenów otoczony wulkanicznymi skałami. Naturalne baseny skalne znajdziecie również w okolicach San Juan de la Rambla – ich nazwa to Charco de la Laja. Sztuczny basen z oceaniczną wodą czeka na Was także na cyplu Punta del Hidalgo – Arenisco



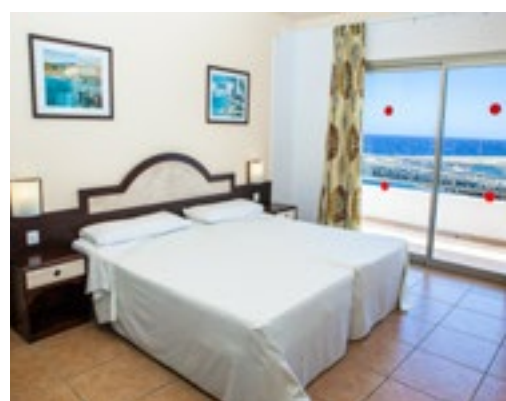
HOTEL

AGUAMARINA GOLF

facebook: www.facebook.com/aguamarinagolf



APARTAMENTY



Wasze miejsce na Teneryfie

www.hotelaguamarinagolf.com



Plażowicze w większości wybierają wypoczynek na południu wyspy, jednak to właśnie północ oferuje niezwykle klimat miast i miasteczek oraz wielu niezwykłych atrakcji. Poznajcie 13 najciekawszych rodzinnych atrakcji na Teneryfie:

Poznajcie 10 najlepszych atrakcji dla dzieci na Teneryfie

1. Park Narodowy i wulkan Teide
2. Siam Park
3. Loropark
4. Park Miniatur Pueblochico
5. Jungle Park Arona
6. Lago Martiañez
7. Oglądanie wielorybów i delfinów
8. Piramidy w Güímarze
9. Karnawał
10. Jaskinia Wiatru



Poznaj więcej rodzinnych atrakcji Teneryfy



2



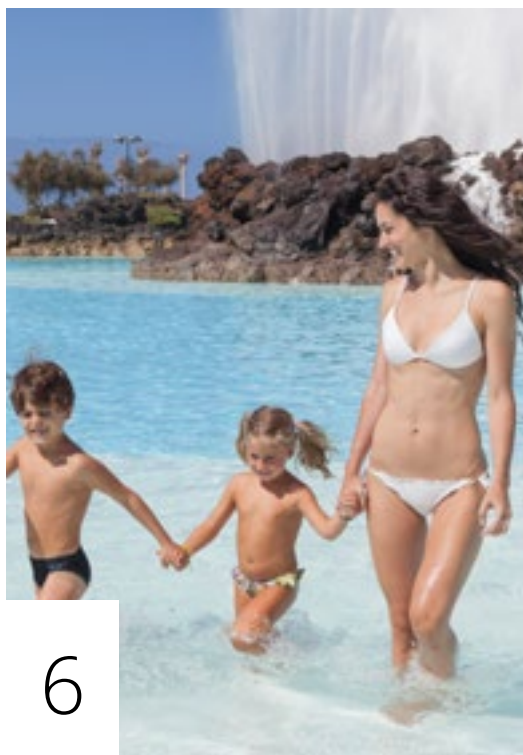
3



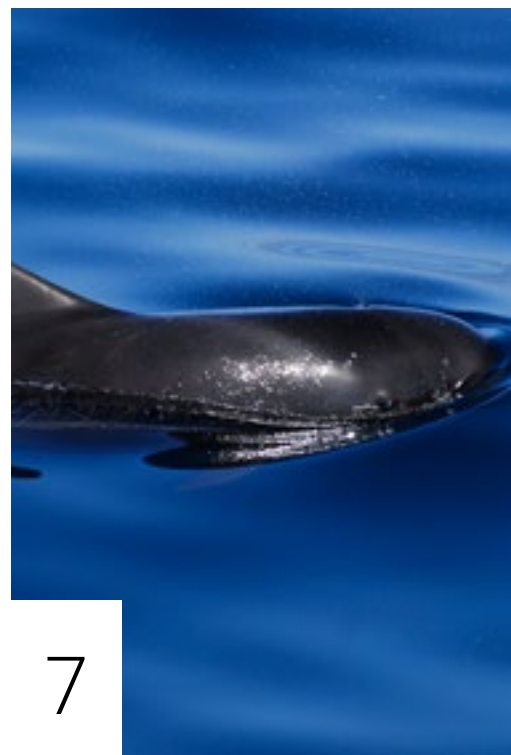
4



5



6



7



8



9



10

Puerto de la Cruz – idealne połączenie wypoczynku ze zwiedzaniem

Puerto de la Cruz na północy Teneryfy to jeden z najstarszych ośrodków turystycznych, a jego położenie w malowniczej dolinie Orotavy zapewni Wam świetny dostęp do wielu atrakcji (np. Loro Park, Lago Martiánez) i uroczych miejscowości z typowo kanaryjskim klimatem, których trudno szukać w południowej części wyspy. Samo Puerto de la Cruz zaskoczy Was dbałością o detale, dużą ilością zie-

leni, pięknymi widokami i doskonałą infrastrukturą wokół plaż.

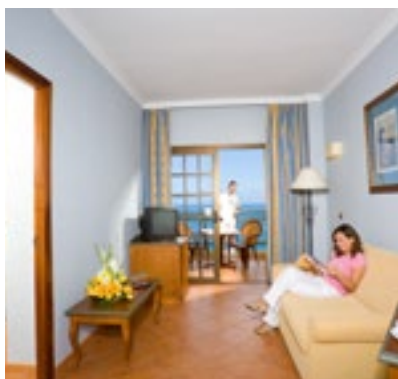
Baza noclegowa jest tu bardzo bogata, dlatego jest w czym wybierać. Ta część wyspy jest nieco tańsza niż typowo plażowe południe. W tej części wyspy szczególnie polecamy obiekty z rekomendacją Dzieckowpodrozy.pl, znakomicie przygotowane do goszczenia rodzin z dziećmi:



Hotel Diamante Suites

- położony na wzgórzu w cichej okolicy
- zaledwie 300 m do plaży Jardin Playa
- przestronne apartamenty typu junior suite z oddzielną sypialnią i salonem
- z pokoi widok na morze lub wulkan Teide
- odkryty basen i 2 restauracje
- zaprasza rodziny z dziećmi od sezonu letniego 2016

www.gemaplayahoteles.com



Hotel i Apartamenty Turquesa Playa

- zaledwie 100 m do plaży Jardin Playa
- 2 odkryte baseny w tym jeden dla dzieci
- kryty basen z podgrzewaną wodą
- świetne place zabaw zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz Hotelu
- w hotelu goszczą przede wszystkim rodziny z dziećmi
- pozytywne rekomendacje na Booking.com

www.gemaplayahoteles.com





Z BLOGA WZIĘTE

Prowadzisz bloga? Pisziesz o podróżach z dziećmi? Chcesz zainspirować innych rodziców swoją historią? Z przyjemnością napiszemy o Twoim blogu rekomendując go naszym czytelnikom. Zapraszamy do współpracy!



ate-trips.blogspot.com

Kolejny blog i kolejna dawka pozytywnych inspiracji. Tym razem w cyklu „Z bloga wzięte” gorąco zapraszamy Was na ATE Trips czyli Alexa, Tommy i Edi w drodze.

Wyjątkowo aktywna rodzinka, dla której każda wyprawa to okazja do wspólnego odkrywania nowych miejsc. Nawet, jeśli w niektórych miejscach pojawiają się kilkakrotnie, za każdym razem znajdą coś nowego. Co znajdziemy na blogu? Przekrój jest całkiem spory: Austria, Czechy, Madeira, Słowacja, Słowenia, Węgry, Włochy i oczywiście Polska.

Naszej redakcji szczególnie do gustu przypadły wpisy dotyczące Włoch i Czech. Sąsiednie Morawy, Praga czy Południowe Morawy to częste miejsce wypraw trójki ze Śląska. Jeśli zamierzacie wybrać się nad jezioro Garda czy podziwiać uroki Toskani, ten blog jest obowiązkową pozycją przed wyjazdem.

wnogi.blox.pl

„Pędzące nogi” to blog wyjątkowo aktywnej rodzinie z Trójmiasta. Nie brakuje tu relacji z wycieczek pieszych, jak na turystów znad morza przystało- głównie po górach :). Wycieczki rowerowe to kolejna pasja „Pędzących nóg”- tym razem znajdziecie propozycje zarówno nad morzem, jak i w głębi kraju – jest i Krutynia i Kaszuby...z noclegiem w stodole.

Pędzące nogi to prawdziwa dawka świetnych pomysłów na rodzinne wypad z Trójmiasta – na blogu znajdziecie relacje z wizyt w wielu ciekawych miejscach i mniej znanych atrakcjach. Wszystko to okraszone sympatycznymi, rodzinnymi fotkami, które potwierdzają jak wiele pozytywnych emocji podróże dostarczają całej rodzinie.

Na blogu nie brakuje również propozycji z zagranicy. Świetne relacje z rodzinnych wycieczek m.in. do Kopenhagi, Legolandu, Londynu czy Vimmerby - Świata Astrid Lindgren.



nieusiedzewmiejsku.blogspot.com

Już sam tytuł bloga nadaje mu wyjątkowy charakter „Nie usiedzę w miejscu!”. To miejsce w którym rodzinna miłość łączy się z miłością do gór.

Chodzenie po górach z dzieckiem? Zdecydowanie tak! Udowadniają to na każdym kroku rodzice Kingi, dla której poznawanie otaczającego świata jest bardziej angażujące niż tona zabawek. O czym poczytacie na blogu? Przede wszystkim o górskich wędrówkach zaczynając od pierwszych wspólnych kroków na szlaku w Pieninach (Rezerwat Białej Wody aż do bacówki) z trzymiesięczną Kingą „Pienińską”. I tak kroczyk po kroczyku, to Tatry, to Bieszczady, Ciężkowicach w Skamieniałe Miasto w Ciężkowicach i Skalne Miasto w Czechach, Góry Sowie czy wspaniała wyprawa Kinder Scout (PEAK DISTRICT – Anglia). Na „Nie usiedzę w miejscu!” znajdziecie też polecane noclegi, a także krótkie poradniki jak przygotować się górskich wypraw i biwakowania z dzieckiem.





podrozujsnijodkrywaj.blogspot.com

Ten blog zachwycił nas od pierwszego „zaczynania”. Asia z Łukaszem i ich dzieciaki: Mikołajek, Kajtulek i Hanusia udowadniają, że rodzinne podróże to pasja i radość, która potrafi uzależnić.

Blog Podróżuj.Śnij.Odkrywaj. - skąd nazwa? Ze znanego cytatu:

*„Za dwadzieścia lat bardziej będziesz żałował tego,
czego nie zrobiłeś, niż tego, co zrobiłeś.*

Więc odwiąż liny, opuść, bezpieczną przystań.

Złap w żagle pomyślny wiatr.

Podróżuj. Śnij. Odkrywaj.” (Mark Twain)

Świetne zdjęcia, wyraziste i praktyczne treści to już dwa wystarczające powody, żeby tu zajrzeć. Tym co nas urzeka, jest konsekwencja! Blog prowadzony jest nieprzerwanie od 2008 roku, dzięki czemu możecie zobaczyć jak „rozwijała” się rodzinka i jej wspaniałe podróże. Różnorodność kierunków podróży tylko potwierdza, jak bardzo są ciekawi świata. Wśród relacji z podróży przeczytacie m.in. o wyjeździe do Albanii, kilka relacji z Chorwacji, jest też Czarnogóra, Gruzja, Szwajcaria, Korsyka czy Włochy i Słowenia.

Co nas cieszy, nie brakuje również pięknych miejsc w Polsce. Beskid Mały, Niski, Śląski czy Żywiecki i ich górskie szlaki to jedne z ulubionych miejsc podróżującej rodzinki. Od luksusowych hoteli wolą ciekawe miejsca, więc rodzinne Na blogu znajdziecie też relacje z wypoczynku na Mazurach, Kaszubach czy nad Bałtykiem. Aż chce się powiedzieć „dla każdego coś dobrego”.

planetkiwiblog.com

W naszym cyklu „Z bloga wzięte” rekomendowaliśmy już wiele interesujących miejsc w sieci, jednak takiego jak planetKIWIblog jeszcze nie było! Tym razem to nie rodzice blogują, lecz Szymon Radzimierski, 8 latek, który podróże ma we krwi!

Dlaczego 8 latek założył bloga? Jak sam mówi „założyłem bloga również dlatego, że jak opowiadałem moim kolegom o tym, że chodziłem między pingwinami, przeżyłem burzę w kanionie, atak byka, czy skakałem z siedmiometrowej skały do rzeki, to mi nie wierzyli. Mam nadzieję, że teraz mi uwierzą!”.

To stosunkowo „świeży” blog, jednak jeśli nadal będzie prowadzony z taką pasją, luzem i oprawą graficzną - duża popularność przyjdzie sama. Na uwagę zasługuje fakt, że blog prowadzony jest jednocześnie w języku polskim i angielskim. Szymon mimo młodego wieku ma już spory dorobek jako globtroter. Odwiedził USA, Kubę, Argentynę, Indonezję, Kambodżę, Wietnam, Myanmar (dawna Birma), Tajlandię, Laos, Malezję, Singapur, Iran, Oman, Katar, Nową Zelandię, Austrię, Turcję, Danię, Anglię, Hiszpanię, Austrię, Węgry, Cypr.

Poza opisem doświadczeń z podróży, zaciekawiaj Was również „Scary Stories” - o mniej i bardziej niebezpiecznych sytuacjach podczas podróży. O wielu ciekawostkach, a nawet o tym, który owoc jest najbardziej śmierdzącym na świecie dowiedziecie się z zakładki „Czy wiecie że...”



POZNAJ WIĘCEJ INSPIRUJĄCYCH BLOGÓW

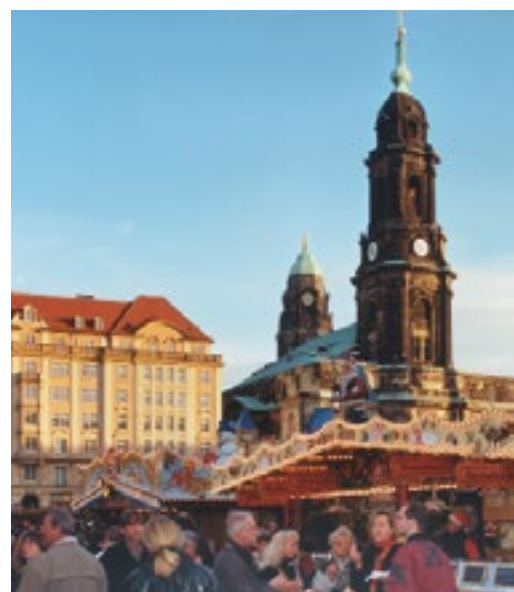
Jarmarki bożonarodzeniowe w Niemczech

Świątecznie jarmarki w Niemczech mają długą tradycję i stanowią nieodłączny element kultury. Każdego roku przyciągają tysiące mieszkańców i turystów niezwykłymi zapachami i wspaniałymi dekoracjami.





Zdjęcia: German National Tourist Board





Już od czasów średniowiecza w Europie organizowano jarmarki, które były wówczas najlepszym miejscem do handlu. W Niemczech jednak ten zwyczaj zadomowił się szczególnie. Sama nazwa pochodzi od niemieckich słów *jahr markt*, oznaczających doroczny targ. Pierwsze jarmarki bożonarodzeniowe (*Weihnachtsmarkt*) były po prostu dobrą okazją do zrobienia zapasów przed nadciągającą zimą i zakupu specjałów na świąteczny stół po okresie adwentowego postu, ale szybko stały się także atrakcją samą w sobie i rozpowszechniły się w całych Niemczech.

Obecnie w kraju naszych zachodnich sąsiadów organizuje się ponad 150 jarmarków bożonarodzeniowych, a miasta prześcigają się w oryginalnych pomysłach, atrakcjach i efektownych dekoracjach. Czasem nawet poszczególne dzielnice miast organizują własne jarmarki. Przeważnie zaczynają się w okresie adwentu i kończą, zależnie od regionu, przed samymi świętami, lub tuż po.

Jeśli ktoś chciałby poznać niemiecką kulturę w trakcie weekendu, powinien wybrać się właśnie na jeden z takich jarmarków. W jednym miejscu można kupić tradycyjne niemieckie wyroby rękodzielnicze, słodczyce i inne smakołyki, spróbować typowej niemieckiej kuchni, posłuchać muzyki na żywo i obejrzeć różnego rodzaju występy i pokazy. Wszystko to w uroczej świątecznej atmosferze na wspaniale udekorowanych historycznych placach, pośród cudownie przystrojonych straganów.



**Poznajcie ponad 150
jarmarków
bożonarodzeniowych
w Niemczech, idealnych
na weekendowy wypad.**







Niemcy - kierunek idealny na zimowe wakacje

Myśląc o wakacjach w Niemczech, większość z nas ma na myśli raczej sezon letni. Prawda jest jednak taka, że w Niemczech jest sporo ośrodków zimowych, które idealnie nadają się na narciarski urlop rodzinny. Badenia-Wirtembergia, Alpy Bawarskie, Harz, Las Bawarski, Hochsauerland – to najważniejsze ośrodki zimowe Niemiec z bogatym wachlarzem atrakcji! Wiele kojarzy takie miejsca jak Willingen, czy Garmisch Partenkirchen ze skokami narciarskimi. Jednak zimowa oferta Niemiec to nie tylko skocznie! W zależności od stopnia zaawansowania, stylu jazdy i doboru sprzętu, można wybrać dla swojej rodziny właściwy kierunek.

Początkujący miłośnicy desek z pewnością docenią szerokie i łagodne stoki okolic Schwarzwald i Jury Szwabskiej. Świetna infrastruktura, nowoczesne wyposażenie i bogata oferta noclegowa to niewątpliwe atuty tego regionu. Narciarskim centrum sportów zimowych w Badenii-Wirtembergii jest oczywiście najwyższa góra

Schwarzwald, Feldberg (1493 m), wokół której zgrupowane jest kilka mniejszych terenów narciarskich. Przy śnieżnej zimie to niemal wymarzony kierunek, by wybrać się z dziećmi i potrenować sporty zimowe!

Dla bardziej wymagających czekają Alpy Bawarskie z najwyższym szczytem Niemiec: Zugspitze. To właśnie tutaj alpejczycy trenują na słynnej trasie zjazdowej Mistrzostw Świata, czyli Kandahar. W tym rejonie najpopularniejsze są dwa ośrodki narciarskie: Hausberg – Alpspitz i lodowcowy ośrodek narciarski Zugspitzplatt. Ośrodek posiada 17 tras o łącznej długości ponad 15 km, obsługiwanych przez 8 orczyków. Warty polecenia jest piękny, 5-kilometrowy zjazd rozpoczynający się w drodze na Zugspitzplatt, na stacji Riffelriss, a kończący nad brzegami jeziora Eibsee. Hausberg – Kreuzeck – Alpspitz (Classic Gebiet) oferuje 19 tras o łącznej długości ponad 34 km, które są obsługiwane przez 18 wyciągów.



Przykładowo cena za przejazd 1 km w Regionie Berchtesgaden (uroczy zakątek Alp Bawarskich) podczas 6-dniowego pobytu to 16 zł, a w Białce Tatrzańskiej – niemal 24 zł/ 1 km. W Regionie Berchtesgaden na 1 karnecie narciarskim można pośmigać na ponad 40 km tras. Większa liczba kilometrów, to mniejsze kolejki do wyciągów, możliwość swobodniejszego przejazdu na stokach i komfortowy wypoczynek na łonie przyrody!

Gdyby śnieg nie dopisywał – nie należy rezygnować z zimowego szaleństwa! Niemcy mają bogatą ofertę krytych hal narciarskich. Do najważniejszych należą: Alpincenter Bottrop, Alpincenter Hamburg-Wittenburg, czy Jever Skihalle Neuss. Alpincenter Bottrop to najdłuższy na świecie kryty stok narciarski! Znajduje się w Zagłębiu Ruhry i liczy sobie ponad 640 m! Jest się gdzie wyszaleć. Konstrukcja powstała na hałdzie dawnej kopalni węgla, w Zagłębiu Ruhry. Hala posiada stok dla narciarzy zaawansowanych, początkujących oraz snowpark.

Jak widać – umiarkowane ceny, zróżnicowane formy sportów zimowych i całoroczna oferta ośrodków zimowych w Niemczech dają do myślenia. Biorąc pod uwagę wszystkie ZA i PRZECIW - należy pochylić się nad ofertą narciarską Niemiec i może już najbliższej zimy wybrać się właśnie w tym kierunku?







Idealna na zwiedzanie oraz wypoczynek praktycznie o każdej porze roku! Słoneczna Barcelona przyciąga co roku rzesze turystów, zapewniając im różnorodną rozrywkę oraz relaks nad Morzem Śródziemnym. Barcelona ma też w zanadrzu wiele atrakcji dla rodzin podróżujących z dziećmi.

dzanie wybranych przez siebie atrakcji. Przed wyjazdem warto sprawdzić aktualne oferty na visitbarcelona.com – tam też bezpiecznie i często ze zniżką kupicie bilety na wycieczki i atrakcje.

Jednym z głównych miejsc spotkań w Barcelonie jest Plaça de Catalunya, skąd dalej słynnym



Miasto najlepiej zwiedzać na piechotę, ale równie sprawnie możemy poruszać się po nim komunikacją miejską, szczególnie metrem. Jeśli macie mało czasu, świetnym sposobem na wygodne zwiedzanie jest „Barcelona Bus Turistic”, który zabierze Was w najciekawsze miejsca w mieście, a formuła „hop on hop off” daje pełną swobodę i pozwala na zwie-

deptakiem La Rambla dojdziemy do pomnika Krzysztofa Kolumba (znajduje się tam również punkt widokowy) oraz Port Vell, gdzie znajduje się jedno z największych oceanariów w Europie - L'Aquàrium. Zgromadzonych zostało tutaj ponad 11 000 okazów reprezentujących ponad 450 gatunków żyjących w obrębie Morza Śród-

Zdjęcia: Barcelona Turisme / Tibidabo.cat / Depositphotos.com

ziemnego oraz Karaibskiego. Spacerując dalej na zachód dotrzemy na plażę barcelońską w dzielnicy Barceloneta - latem jest ona oblegana zarówno przez turystów, jak i mieszkańców.

W Barcelonie warto wybrać się na spacer na wzgórze Montjuïc, gdzie znajdują się obiekty sportowe wybudowane z okazji Igrzysk Olimpijskich. Na wzgórze dostaniecie się atrakcją nie tylko dla dzieci: Transbordador Aeri del Port czyli kolejką linową z charakterystycznymi czerwonymi wagonikami mieszczącymi do 20 osób. Jeśli chcielibyście zwiedzić znajdujący się na szczycie wzgórza (173 m n.p.m) zamek Montjuïc Castle, wówczas polecamy drugą kolejkę linową Montjuïc Cable Car, która zapewni jeszcze bardziej spektakularne widoki na panoramę całego miasta.

Po drodze miniemy fontanny Font Magica (Magiczne Fontanny), gdzie wieczorami odbywa się spektakl w takt muzyki i świateł. Niedaleko znajduje się El Poble Espanyol, czyli Hiszpania w pigułce - na terenie miasteczka możemy zobaczyć charakterystyczne dla różnych regionów kraju budowle, spróbować lokalnej kuchni czy zobaczyć pokaz tańca flamenco.

Z kolei najwyższym wzgórzem Barcelony (512 m n.p.m.)- Tibidabo znajduje się jeden z najstarszych, a zarazem najbardziej wyjątkowych parków rozrywki w Europie. Przejedziemy

A wide-angle aerial photograph of Barcelona, Spain, taken from the Tibidabo hill. The foreground shows a dense green forest with a roller coaster track and colorful cars visible. In the middle ground, the city of Barcelona is spread out, showing its characteristic grid-like street pattern and numerous buildings. The background features the Mediterranean Sea under a clear blue sky. The text 'Niesamowity widok ze wzgórza Tibidabo' is overlaid in white on the lower part of the image.

Niesamowity widok
ze wzgórza Tibidabo



się tu na diabelskim młynie czy na karuzeli-samolocie, a wszystko to połączone z zapierającym dech w piersiach widokiem na miasto. Na szczycie wzgórza przygotowane zostało miejsce na piknik, ale warto zaopatrzyć się w przekąski nim wjedziemy na górę.

Dzieci na pewno ucieszą się także z wizyty w barcelońskim Zoo (znajduje się ono przy Parc de La Ciutadella), gdzie swój dom ma ponad 7000 zwierząt reprezentujących ponad 400 gatunków - zobaczymy tu między innymi pokaz na żywo z delfinami, sprawdzimy, jak żyją najmniejsze na świecie małpy oraz nakarmimy zwierzęta hodowlane. Na terenie Zoo znajduje się również plac zabaw.

Chyba żaden chłopiec (i ten duży i ten mniejszy) nie będzie chciał ominąć najważniejszej atrakcji piłkarskich kibiców: stadion Camp Nou. Podczas wycieczki po stadionie możemy zobaczyć m.in. szatnie piłkarzy czy muzeum poświęcone historii klubu.

Jeśli pogoda spleta nam figla, to możemy wybrać się z dziećmi do jednego z muzeów - warto polecić tutaj The Museu d'Arqueologia de Catalunya, gdzie możemy poznać starożytne dzieje mieszkańców tego regionu aż do czasów średniowiecznych; CosmoCaixa, muzeum nauki, gdzie znajduje się planetarium oraz mini las deszczowy; Museu D'Idees i Inventes, muzeum pomysłów i wynalazków; Museu del Mamut, muzeum poświęcone zwierzętom prehistorycznym, Museu de la

Więcej na **visitb**

Camp Nou –
słynny stadion FC Barcelony



Xocolata, muzeum, gdzie znajdziemy m.in. miniatury budynków wykonane z czekolady czy El Rey de La Magia, muzeum magii, które działa w mieście od ponad 130 lat, a gdzie można zobaczyć również magiczne przedstawienia.

By uciec od zgiełku miasta możemy wybrać się do jednego z barcelońskich parków: w Parc de La Ciutadella możemy popływać łódkami, w Parc de l'Oreneta dzieci mogą przejechać się małą ciuchcią, a w Parc Güell zobaczyć najdłuższą na świecie ławkę zaprojektowaną przez Gaudiego.



arcelona.com



Mr Chateauf
rue Daubenton
Paris

arr. 10/11/27
Oculode

Callu - May - Bact

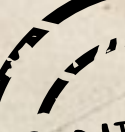
POST CARD
CARTOLINA POSTALE -

A circular stamp with the text "TOUR EIFFEL" around the top half and "AOUT 1900" in the center.

[illegible]

Monsieur De

59 rue de l'Ac



Wasze podróże

Nie ma lepszych ekspertów od podróży z dziećmi niż rodzice, dlatego chcemy zachęcić Was do podzielenia się Waszym doświadczeniem i opublikowaniu relacji z Waszych podróży. Dzięki Tobie inni rodzice nie popełnią błędów przy planowaniu podróży, poznają ciekawe miejsca i jeszcze lepiej zaplanują wypoczynek z dzieckiem. Zachęcamy Was do dodawania relacji, zdjęć, opinii, porad i ciekawych miejsc na wypoczynek z dzieckiem. Czekamy na kontakt: redakcja@dzieckowpodrozy.pl

Wasze relacje z podróży mogą zostać nagrodzone! Na naszych stronach cyklicznie ogłaszamy konkurs „Wasze Podróże” - sprawdź jakich relacji obecnie poszukujemy i co można wygrać!

1 - A	13 - J	25 - S
2 - Ą	14 - K	26 - Ś
3 - B	15 - L	27 - T
4 - C	16 - ł	28 - U
5 - Ć	17 - M	29 - V
6 - D	18 - N	30 - W
7 - E	19 - Ń	31 - X
8 - Ę	20 - O	32 - Y
9 - F	21 - Ó	33 - Z
10 - G	22 - P	34 - Ż
11 - H	23 - Q	35 - Ź
12 - I	24 - R	

Tekst/Zdjęcia: Aleksandra Dudek
<http://globtroterek.blogspot.com/>

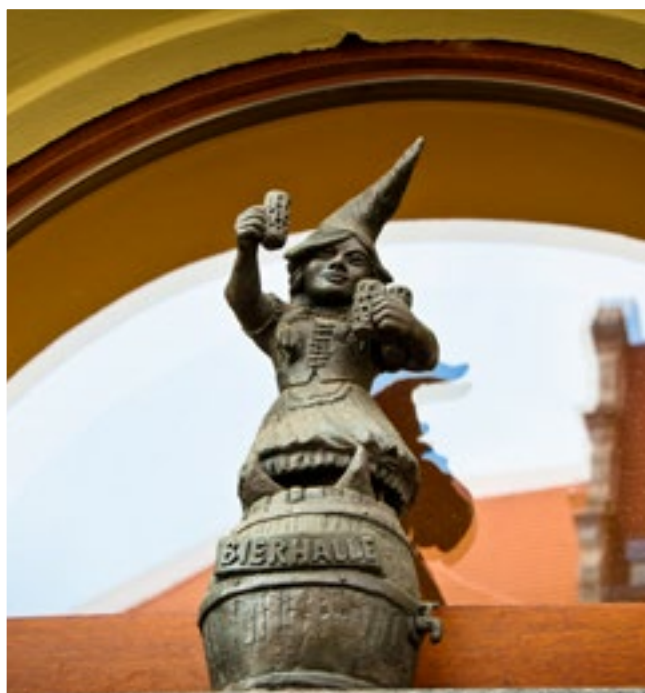
Rodzinna Gra

Zaszyfrowane wskazówki wrocławskich krasnali.

Wrocław opanowały krasnale. Jest ich już w mieście ponad 240. Małe, zadziorne skrzaty skrywają się w cieniu kamienic, wdrapują się na latarnie, obserwują przechodniów z parapetów i gzymsów. Zapraszamy Was na rodzinny spacer połączony z rodzinną grą, dzięki której zwiedzicie spory kawałek tego uroczego miasta. Dzieci pokochają spacer szlakiem ulubionych krasnoludków, a przy okazji nauczą się korzystać z mapy i rozszyfrowywać wskazówki. A to wszystko w okolicach jednego z najpiękniejszych Rynków w Polsce.



**CZYTAJ WIĘCEJ I POBIERZ INSTRUKCJĘ
DO RODZINNE GRY**



Notatnik Obieżyświata

Nazywam się Ignacy, mam już prawie 7 miesięcy i jestem podobno duży jak na ten wiek. Pozwoliłem mojemu Tacie na wypełnienie tego Dziennika, bo sam mam jeszcze problem z utrzymaniem ołówka i niezjedzeniem go. Jutro w nocy wyruszamy razem z Mamą oraz Wujkiem Radkiem i Ciocią Ewcią w góry Tatry!! Podobno to najwyższe góry w Polsce. Jak zobaczę to powiem, czy to prawda.

Tekst/Zdjęcia: Alan/Karolina Ponikowska



NOTATNIK



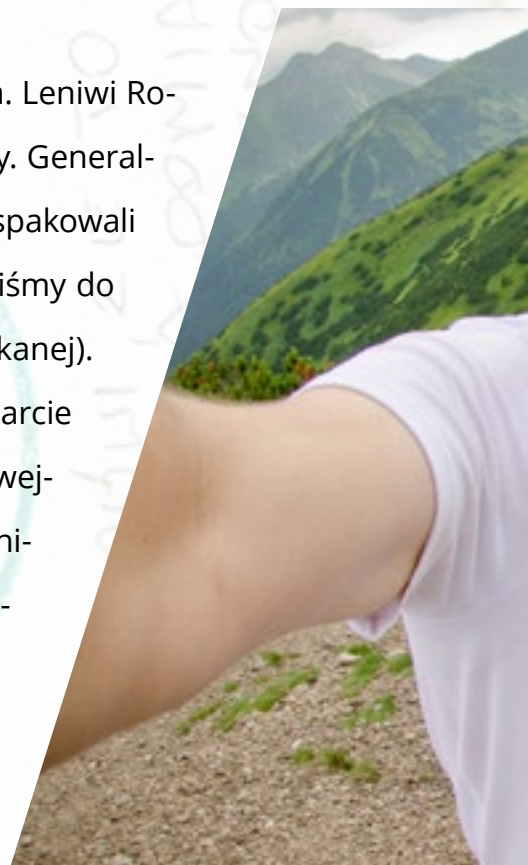
WIEŻY ŚWIAT



20.07.2014
WIEDZ

21.07.2014

...Wstaliśmy przed godziną 6:00. To oczywiście moja zasługa. Leniwi Rodzice chcieli spać dłużej. Dokładnie dzisiaj kończę 7 miesięcy. Generalnie ambitny dzień. Nakarmili mnie, sobie zrobili kanapki, spakowali się i o 7:30 wyruszyliśmy. Cel na dziś – Grześ! O 8:20 dotarliśmy do Siwej Polany, a już o 8:32 byliśmy w ciuchci!! (trochę oszukanej). Ta wątpliwej jakości lokomotywa usprawniła nam jednak dotarcie do Polany Chochołowskiej. Ze względu na niepewną aurę, wejście na szczyt zaplanowaliśmy w stylu alpejskim. Do schroniska wstąpiliśmy tylko po stosowną pieczętkę i ruszyliśmy dalej w drogę. Jak już wspomniałem naszym celem był Grześ (1653 m.n.p.m). Atak na szczyt można zaliczyć do udanych. Wierzchołek osiągnęliśmy ok. 11:30...



**PRZECZYTAJ FASCYNUJĄCY DZIENNIK PODRÓŻY W
TATRY WIDZIANY OCZAMI NIEMOWLAKA**





Szlakiem polskich latarni morskich **na rowerach**

10 dni

471 kilometrów

2 dzieci

3 dorosłych

I prawie całe polskie wybrzeże nasze.





Podróżowanie z dziećmi w przyczepce trudne nie jest, ale my podróżujemy bardzo biwakowo, więc obiady robimy sami i śpimy w namiotach tam, gdzie dojeździemy. Więc wszystko wozimy ze sobą. Takie podróżowanie daje nam frajdę obcowania z naturą i pozwala dostrzec rzeczy, których nigdy nie zobaczy się śpiąc w hotelach. Opowiem Wam jak udało nam się przejechać polskie wybrzeże w 10 dni.

Dzień 1

Zaczynamy od Świnoujścia. Dojechaliśmy tu pociągiem z Warszawy. Nie jest to proste bo wagon rowerowy jest jeden, a chętnych sporo. Ale nie o PKP to opowieść.

Świnoujście witamy o 8 rano. Docieramy do latarni dosyć wcześnie, ale ponieważ to pierwsza latarnia morska na naszej drodze, zatem czekamy cierpliwie ponad godzinę na jej otwarcie. Pierwsze wyzwanie dla dzieciaków na wycieczce to pokonanie ok 300 schodów na samą górę. Widok niesamowity. Mogliśmy oglądać



statki wypływające z portu, podziwiać świat z wysoka i w oddali ujrzeć morze!!!! Jednak wiatr nas stamtąd przegonił, więc wsiedliśmy na rowery, a chłopaki do przyczepki, i ruszyliśmy szlakiem rowerowym R10.

Nie spodziewaliśmy się że szlak zniknie nam po kilku kilometrach.... Podróżowanie tym szlakiem to nie lada sztuka. Raz jest, raz go nie ma, więc czasami jedziemy po prostu przed siebie.

Pierwszy dzień był pełen przygód. Przez ulewny deszcz ominęliśmy drugą latarnię morską która jest w miejscowości Kikut, ale za to mogliśmy oglądać most zwodzony w Dziwnowie – bo zamknął się tuż przed nami. Dzień zakończyliśmy gdzieś pomiędzy Łukęcinem a Pobierowem, oczywiście w namiotach. Nie doczekaliśmy się widoku morza i piasku, ale wszystko jeszcze przed nami.



**PRZECZYTAJ CAŁĄ RELACJĘ Z 10 DNIOWEJ,
RODZINNEJ WYPRAWY ROWEROWEJ**







Bieszczady są niezwykłe!

Pytając ludzi jaki jest najdzikszy region naszego pięknego kraju większość odpowie: Bieszczady! Ale czy rzeczywiście ten zielony region przygraniczny jest taki dziki? Udowodnię Wam, że to tylko stereotyp, który zakorzenił się w ludziach kilkadziesiąt lat temu.

Obecnie to bardzo przyjazny turystom region.

Bieszczady odwiedzaliśmy już jako licealiści. Od dawna fascynowały nas falujące połoniny, czy drewniane kościółki poukrywane wśród gąszczy.



Kiedy na świecie pojawił się nasz synek, postanowiliśmy nie rezygnować z górskich marzeń i kontynuować naszą bieszczadzką tułaczkę.

Jako trzyosobowa rodzina pierwszy raz do tego regionu zawitaliśmy w 2011 roku. Wszyscy znajomi pukali się w czoło gdy obwieściliśmy, że zabieramy młodego w góry? „A po co!”, „Za mały jest”, „Nie będzie niczego pamiętał” - słyszeliśmy. Ale i tak zrobiliśmy po swojemu. Przecież małemu dziecku nie zależy na wspomnieniach, ale na byciu razem z bliskimi. Nie ważne gdzie. Ważne z kim. Kolejny raz w Biesach byliśmy już w 2013 roku, z zupełnie świadomym wszystkiego 3,5-latką.

Oto przedstawiam Wam nasze subiektywne „TOP 5” bieszczadzkich atrakcji dla rodzin z dziećmi:

1. Połoniny, Bieszczadzki Park Narodowy
2. Bieszczadzka ciuchcia
3. Jezioro Solińskie i okolice
4. Zagroda żubrów w Muczmem.
5. Drewniane cerkwie



**PRZECZYTAJ WIĘCEJ O ATRAKCJACH
W BIESZCZADACH**



12 GABINETÓW SPA & WELLNESS ■ MENU DLA DZIECI ■ KIDS SPA
50 METRÓW DO PLAŻY ■ BASEN Z BRODZIKIEM ■ ANIMACJE DLA DZIECI
PARK LINOWY ■ HOTELOWA PLAŻA Z PLACEM ZABAW ■ FITNESS




DOM ZDROJOWY
JASTARNIA
★★★★
HOTEL SPA & FAMILY

Hotel**** SPA & FAMILY
DOM ZDROJOWY JASTARNIA

www.zdrojowy.com.pl

Tekst/Zdjęcia: Aldona Trzebiatowska



W Tatry z dziećmi

Kiedyś, gdy powiększenie rodziny jawiło się nam jako bliżej nieskonkretyzowany plan, sądziliśmy, że Tatry nie są górami dla dzieci. Że owszem, w dolinki można z maluchami, nawet wózkowymi, ale potem czeka dłuższa przerwa, aby z nastolatkami zacząć zdobywać tatrzańskie szczyty.

A potem na świat przyszły dwie dziewczynki i chłopiec. Wędrowaliśmy kolejno po Pieninach, Gorcach, Bieszczadach- starannie omijając nasze najwyższe pasmo.

Aż w końcu, całkiem przypadkiem, zrewidowaliśmy nasze poglądy. Teraz od dwóch lat przemierzamy Tatry wzdłuż i wszerz z trojgiem dzieci. W dolinkach gościmy zimą. Choć urokliwe, są w końcu tylko dolinami, przedsmakiem prawdziwych wyzwań. Latem mierzymy wyżej.

Teraz już wiemy, że prócz Orlej Perci jest wiele miejsc, dokąd 4-5 letnie dziecko bez problemu dojdzie o własnych siłach.

Mamy już nasz własny top najsympatyczniejszych kierunków:

Giewont

Jaskinia Mylna

Szpiglasowa Przełęcz

Czerwone Wierchy





W Tatrach nie ma szczytów całkowicie pozbawionych niebezpieczeństw. Dlatego koniecznie przeczytaj więcej o proponowanych trasach i sprawdź poradnik jak zaplanować rodzinną wycieczkę w Tatry







Polecamy pierwszy z Rekomendacją



******Hotel SPA & Family Dom Zdrojowy**

ul. Kościuszki 2a
84-140 Jastarnia
tel. 58 67 99 100
www.zdrojowy.com.pl

czytaj więcej



Czarny Potok Resort & SPA

ul. Czarny Potok 65
33-380 Krynica-Zdrój
tel. 18 530 30 00
www.hotelczarnypotok.pl

czytaj więcej



***** Hotel Astor**

ul. Rozewska 38
84-104 Jastrzębia Góra
tel. 58 77 15 555
www.astorhotel.pl

czytaj więcej



*******Hotel Grand Lubicz - Uzdrowisko Ustka**

Wczasowa 4
76-270 Ustka
tel. 59 841 82 00
www.grandlubicz.pl

czytaj więcej

ze hotele

Dzieckowpodrozy.pl



****Kiston Hotel & SPA

Kistowo 26
83-320 Sulęczyno
tel. 607 300 500
www.hotelkiston.pl

czytaj więcej



Primavera Conference & SPA

ul. Rozewska 40/42
84-104 Jastrzębia Góra
tel. 58 774 45 51
www.primaveraspa.pl

czytaj więcej



Apart Hotel Gwiazda Morza

ul. Hryniewieckiego 12B
84-120 Władysławowo
tel. 58 760 12 12
www.gwiazdamorza.com

czytaj więcej

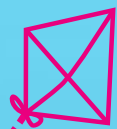


Pensjonat Wojciech

ul. Łąkowa 5
84-120 Władysławowo
tel. 58 67 420 67
www.pensjonat-wojciech.pl

czytaj więcej

GDZIE Z DZIECKIEM NA WEEKEND?



DZIECKO W PODROZY.PL

SPRAWDŹ BLISKO 200 RODZINNYCH ATRAKCJI W POLSCE

